

Ecclesiastes 11:7-10

Literal English Translation
Trilinear Text

Ecclesiastes 11:1-10
Literal English Translation

Ecclesiastes 7:1-12:8
The Proverbs of Solomon

Ecclesiastes 11
The Application of Wisdom to the Strategy of Life

Ecclesiastes 11:1-4
The Concept of Life

**(1) Send out your bread
upon the surface of the waters,
because in abundance of the days
you shall find it.**

**(2) Give *a* portion to seven,
and also to eight; because you
will not know what will be
evil upon the earth.**

**(3) If the clouds are full of rain,
they will pour out upon the earth.
And if *a* tree falls in the south,
and if in the north,
the place where the tree falls,
there it will be.**

**(4) *The one* observing *the* wind
will not sow seed, and *the one* watching
in the clouds will not harvest.**

Ecclesiastes 11:5-6
The Creed of Life

**(5) Just as you are not knowing
what *is* the way of the wind,
like *the* bones in *the* womb
of the pregnant one, so also you
will not know *the* work of God
Who works everything.**

Ecclesiastes 11:1-10

Literal English Translation

**(6) In the morning sow your seed,
and toward the evening let not
your hand rest; because you are not
knowing which will succeed
- whether this or that - or if
the two of them *will be* good like one.**

Ecclesiastes 11:7-8

The Course of Life

**(7) And sweet *is* the light;
and, *it is* good for the eyes to see the sun.**

**(8) because if the man will live many years,
let him rejoice in all of them,
and let him remember *the* days of the darkness,
because they shall be many.
All of that which has come *is* vanity.**

Ecclesiastes 11:9-10

The Counsel of Life for Youth

**(9) Rejoice, young man, in your young age.
And let your heart make you pleased
in *the* days of your young age,
and walk in the ways of your heart,
and in the sights of your eyes;
and know that concerning all these *things*
God will bring you into the judgment.**

**(10) And turn aside anger
from your heart,
and cause evil to pass
from your flesh.
Because the childhood and dawn of life
are vanity.**

Ecclesiastes 11:7-10

Trilinear Text

(7) And sweet is the light;

ז. ומתוק האור
καὶ γλυκὺ τὸ φῶς

and, *it is* good for the eyes to see the sun.

וטוב לעינין לראות השמש:
καὶ ἀγαθὸν τοῖς ὀφθαλμοῖς τοῦ βλέπειν σὺν τὸν ἥλιον·

8 because if the man will live many years,

ח. כי שנים-אם יהיה הרבה ימים
ὅτι καὶ ἐὰν ἔτη πολλὰ ζήσεται ὁ ἄνθρωπος,

let him rejoice in all of them,

בכלם ישמח
ἐν πάσιν αὐτοῖς εὐφρανθήσεται

and let him remember *the* days of the darkness,

ויזכר מי-תאשח
καὶ μνησθήσεται τὰς ἡμέρας τοῦ σκότους,

because they shall be many.

הרבה-כי יהיו
ὅτι πολλὰ ἔσονται·

All of that which has come *is* vanity.

שפא-כל הבל:
πᾶν τὸ ἐρχόμενον ματαιότης.

Ecclesiastes 11:7-10

Trilinear Text

9 Rejoice, young man, in your young age.

ט . שִׂמְחָה בְּחַיֶּיךָ בְּיָדוֹתֶיךָ
Εὐφραίνου, νεανίσκε, ἐν νεότητί σου,

And let your heart make you pleased

וַיִּטְיֶבֶת לְבָבְךָ
καὶ ἀγαθυναίτω σε ἡ καρδία σου

in *the* days of your young age,

בְּיָמֶיךָ בְּחַיֶּיךָ
ἐν ἡμέραις νεότητός σου,

and walk in the ways of your heart,

וַיִּהְיֶה לְבָבְךָ
καὶ περιπάτει ἐν ὁδοῖς καρδίας σου

and in the sights of your eyes;

וַיִּיָּדָע [וְבִמְרֹאָה] (וְבִמְרֹאָה)
καὶ ἐν ὁράσει ὀφθαλμῶν σου

and know that concerning all these *things*

כִּי יָדָע אֱלֹהֵי-כָל-עַל
καὶ γινώθι ὅτι ἐπὶ πᾶσι τούτοις

God will bring you into the judgment.

בְּמִשְׁפָּט יְבִיאֲךָ
ὁ θεὸς ἐν κρίσει.

Ecclesiastes 11:7-10

Trilinear Text

10 And turn aside anger

י. כַּעַס וְהִסְרָה
καὶ ἀπόστησον θυμὸν

from your heart,

מִלִּבְּךָ
ἀπὸ καρδίας σου

and cause evil to pass

וְהִעָבַר רָעָה
καὶ παράγαγε πονηρίαν

from your flesh.

מִבְּשָׂרְךָ
ἀπὸ σαρκός σου,

Because the childhood and dawn of life

הַיְלָדוּת-כִּי הַשְׁחָרוּת
ὅτι ἡ νεότης καὶ ἡ ἄνοια

are vanity.

הַקֶּל
ματαιότης.